

# TELÉFONO CATALAN.

## SEMANARIO BILINGÜE POPULAR.

### PRECIOS DE SUSCRICION.

Por un trimestre.	6 reales.
Por un semestre.	11 id.
Por un año.	20 id.
Números sueltos.	1 id.

### ANUNCIOS.

A dos cuartos línea para los Sres. Suscritores, y medio real para los que no lo son.

### CONDICIONES.

Los pedidos de suscripcion deben hacerse, acompañando el importe en sellos de correo. Las suscripciones se pagan por adelantado. Administracion.—Plaza de la Constitucion, número 11, tienda.

### ADVERTENCIA.

Las personas de esta Capital que reciban el TELEFONO CATALAN y no devuelvan los dos primeros números al repartidor, serán consideradas como á suscritores para los efectos de contabilidad.

Igual advertencia hace esta Administracion á los Señores de fuera de la Capital que no devuelvan ambos números á vuelta de correo.

### LA MATERIA.

Para dar siquiera una sucinta idea de lo que es la materia, y para tener alguna noción de la historia de las opiniones que de ella los hombres científicos se han formado, nos será preciso remontarnos á los tiempos de Thales de Mileto.

Este célebre observador decía que la materia era una sola, cuya esencia era el agua, agua que, según él, engendraba todos los otros cuerpos y que, al evaporarse, al remontarse en forma de vapor por el aire, cruzaba los infinitos espacios y llegaba á los mundos inhabitados y á los lejanos astros, sirviéndoles de alimento, es decir, agrandándoles y engendrando otros nuevos.

Vino despues otro sabio á atacar esa doctrina, y buscando la materia única en lo que estuyese mas diseminado por el mundo y en lo que contribuyese al desarrollo de más cuerpos, creyó que la materia madre, la sustancia mas simple, era el aire, que se halla envolviendo toda la superficie de la tierra, disuelto en el agua y hasta ocupando las grietas de la corteza terrestre, y que á la vez sirve para el crecimiento de todos los seres vivientes, animales y plantas, alimentando su vida en el acto de la respiracion.

Otro, Eraclito, incitado por el deseo de saber la verdad y estimulado por su ferviente amor á la ciencia; intentó ver la materia única en el fuego.

¡Vanas quimeras! Todos, uno tras otro, corrian en pos de un ideal; querian descubrir uno de los secretos que con mas avaricia esconde la naturaleza.

¡Ah! Si resucitárais y vierais á nuestras generaciones que aun trabajan en lo mismo, y que apesar de haber transcucrido tantos años, apesar de haber la continua meditacion acabado con la vida de tantos sabios, tan solo se vislumbra, y aun en lontananza y envuelto por las turbias nieblas de la hipótesis, esa materia única por vosotros tan buscada, de seguro os reiriais de las ideas por vosotros entonces defendidas, y quizá

tambien de las que sostuvieron eminencias notables, sucesoras vuestras.

Veriais a Pitágoras, proclamando por materia única la unidad, que denominaba mónada y que creia era Dios. Podriais verle despues, con esta mónada juntándola á otra formar la driada y uniendo á ésta otra mónada le veriais engendrar la triada, etc. Veriaisle, tambien, demostrando lo cierto de su doctrina en el cuerpo de la geometría, representando la mónada por el punto, la driada por la línea, la triada por la superficie y la tráqueda por el sólido.

Podriais, despues contemplar á la respetable y numerosa escuela Atética, como ataca la teoría de Pitágoras y como la derrumba con solo considerar que Dios es indivisible y que lo ocupa todo, sacando por consecuencia de esto, que todo estaria ocupado por la materia lo que produciria la imposibilidad de movimiento, imposibilidad que desmetia el sentido comun.

Más, despues surge Luccino, que rechazando las doctrinas de Pitágoras y de la escuela Atética y destruyendo completamente las ideas de esta; dice que la materia no lo ocupa todo y lo demuestra con solo llenar un vaso de ceniza y despues echar agua en él, viendo como esta no se derramaba, lo que ya le decia que, aun en aquel vaso que parecia estar ocupado todo por materia habia huecos. Más Luccino no se contenta con echar por tierra esas teorías, sino que, inspirado por la mente propia de un genio, funda la teoría que predomina hoy en la universal academia científica, proclamando á la materia compuesta de partes absolutamente indivisibles, á las que da el espresivo nombre de átomos.

Hallando eco sus ideas en el animo de los hombres científicos contó enseguida la teoría de Luccino con multitud de estudiosos discipulos.

Uno de ellos, Demócrito, dijo que los átomos tienen formas sumamente variables, ya angulares, ya esféricas, ya poliédricas; sosteniendo que esa variedad de formas en los átomos, dá lugar á las diversas clases de cuerpos; y creia que, si se ve un objeto, es porque su superficie desprenden átomos, que van á herir la retina, introduciendose en el cerebro é impresionandolo, dando lugar á la sensacion ver.

Otro de los discipulos de la teoría de los átomos fué Epicuro, hombre de imaginacion turbulenta y de ideas puramente materialistas, que dejandose llevar por la pasion, fundó una teoría que produjo graves males á la humanidad. Dijo que los átomos en movimiento producian la vida y que la falta de movimiento en ellos daba lugar á la muerte, sentando como á cierto que, al morir, los átomos quedaban inactivos y que puestos otra vez en movimiento por una causa cualquiera, ya natural, ya artificial, volvian á engendrar

la vida. Llegó á tal extremo su delirio, que dijo que la otra vida no existe, que Dios es un sueño, y que el alma es un conjunto de átomos redondos.

Estas ideas, como todas las estremadas, encontraron apasionados defensores. Lucrecio, en su poema «La Renatura» canta esa doctrina.

Hoy dia los observadores imparciales han convenido en que la doctrina de Luccino es la mas aceptable y la han evidenciado, enriqueciendola con multitud de datos, que á pesar de todo no son mas que hipotéticos.

Morin ha demostrado la existencia de los átomos y su inconcebible pequenez, poniendo ácido sulfuroso en un frasco situado en un aposento oscuro y, haciendo despues dar, sobre ese cuerpo un fascículo de luz, que hizo aparecer inmediatamente en el frasco como un firmamento azulado, que fué tomando mayores proporciones; tornándose blanco paulatinamente; observó despues esto con un microscopio de grande aumento y no distinguió nada, apesar de ser lo que tenia delante del objetivo de su poderoso microscopio, un enjambre de átomos de azufre y oxigeno, separados y condensados por la accion de la luz.

Probada la existencia de los átomos en la materia, y vista su infinita pequenez, se ha pretendido explicar de una manera más detallada, la anatomía de la materia.

Se ha dicho que los átomos se atraen unos á otros, con una intensidad en razon inversa del cuadrado de las distancias.

Si esto fuera cierto, y si la materia estuyese formada solamente de átomos de una sola naturaleza resultaria que todos los cuerpos se unirian en uno solo, de modo que todos los seres que pueblan la superficie del globo se pegarian y confundirian, y todos los astros que por el espacio giran se juntarian en uno, dando lugar á una masa enorme, incomensurable. Si los componentes de la materia fueran todo átomos, no se comprenderia la existencia ordenada del Universo.

Estas consideraciones han hecho creer existentes en la materia otras partes intermedias á los átomos uniformes y de fuerza en sentido contrario á la de ellos, es decir, repulsiva, que aniquilara algun tanto la suya de atraccion. Estas partes se llaman éter.

La fuerza de los átomos y la del éter pueden explicarse muy bien. Si cojemos una cinta de goma elástica y la estiramos, al soltarla se contrae manifestacion de la fuerza atractiva atómica. Si tomamos una esfera sólida de la misma sustancia y la comprimimos, al cesar la compresion se dilata: manifestacion de la fuerza repulsiva del éter.

El éter se encuentra rodeando, en forma de esfera, los átomos, presentándose muy condensado

cercá de ellos y muy dilatado en la periferie, de tal manera, que se ha considerado al éter como átomo material dilatado, y al átomo como éter condensado, dando origen todo á los dinamidos, que en grandísimo número componen la molécula.

El átomo del dinamido no tiene forma conocida, ni concebible. Algunos deseosos de dar razon de todo, la suponen esférica pero no puede ser; pues si así fuera, podria dar origen á lo poliédrica y en su consecuencia, el átomo seria divisible y su definición errónea,

El éter del dinamido se ha dicho que era imponderable, siendo ponderable el átomo. Más ¿Quién puede asegurarlo? ¿Quién ha visto al átomo suelto y al éter libre, para poder decir que el primero es ponderable y que el segundo nó?

El éter está en una continua vibracion que se opone á la unión de los átomos, manteniéndolos separados, y que por su variabilidad por la accion de causas físicas, nos esplica perfectamente la contraccion y dilatacion que el calor produce en los cuerpos. Así, si el calor aumenta, como que no es más que movimiento, obrando sobre el éter del dinamido aumenta su vibracion y separando, por lo tanto, más los átomos, dá lugar á la dilatacion del cuerpo; más si disminuye el calor sucede lo contrario, contrayéndose la masa.

Por último, se ha dicho que los átomos no eran como creia Demócrito, de formas distintas en los diferentes cuerpos, sino que siempre tiene la misma configuracion, hallándose constantemente rodeados de su atmósfera de éter, formando el dinamido; y se añade que la diferencia de los cuerpos, depende de la diversa agrupacion de los dinamidos; y se cree que la materia es en todos los cuerpos la misma; y se ha vislumbrado cual es esta materia; y no ha faltado quien, y entre ellos muchos químicos unitarios, haya proclamado, aunque aplazando su demostracion para siglos venideros acaso, al Hidrógeno como materia única.

FRANCISCO DE PAULA T.

**NOCHE, AURORA Y OCASO.**

¡Cuán incomprendible es el alma!  
¡Cuánto misterio encierran en sí sus actos!  
Un mismo objeto, un mismo lugar, una misma idea, nos pueden causar afecções enteramente distintas unas de otras.

Cuando la luna nos baña con su luz dulce y suave, cuando contemplamos el vasto firmamento salpicado por millones de manchas cual si la Naturaleza se hubiera complacido en colocarlas en el más completo desorden; cuando solo se oye el leve rumor del céfiro que al pasar besa las copas de los árboles; cuando, en fin, la Naturaleza descansa lo mismo que los seres vivientes; sentimos una especie de terror y á nuestro pesar comprendemos lo elevado y magistoso de la inteligencia del Sublime Artífice al vernos rodeados de lo grande y misterioso.

Más á la oscuridad profunda y silenciosa de la noche sucede una débil claridad que va aumentando paulatinamente; la luna y los astros que tachonaban su negro manto van desapareciendo; empieza la atmósfera á impregnarse del grato aroma que despiden los cálices de las flores; la brisa del mar refresca el ambiente, algunas nuebecillas se tiñen de color de púrpura hácia el Oriente, precediendo al astro del día, al sol, que aparece en el horizonte saludado por mil aveciillas que le entonan himnos de amor.

Al contemplar el alma embelesada este admirable y encantador conjunto, se siente llena de animacion, de poesia y de entusiasmo.

Contemplamos durante la noche y al aparecer el rey de los astros en el horizonte dos cuadros magníficos; pero hay otra hora, otro cuadro que participando de las tintas de los dos anteriores, causa en nuestro espíritu un efecto bien distinto de los demás. Esta hora es la del ocaso.

El alma se arroba viendo desaparecer al rutilante Febo entre nubes de oro que parece le despiden, nubes de formas las más caprichosas.

Nuestro espíritu se eleva al contemplar la Luna que comienza á brillar con tímido fulgor, al oír los cantos de los labradores que se dirigen á sus hogares á descansar de las fatigas del día, al ver el manto de la noche que va cubriendo con sus negros pliegues la superficie de la tierra.

Esta mezcla de luz y sombras, alegría y tristeza, animacion y reposo, causa cierta melancolía al mismo tiempo que un agradable encanto.

La noche eleva nuestra alma, la aurora la poetiza y el ocaso la entristece.

O. DE C.

**ANYORANSA.**

Quant veig d' un rich jardí la plana hermosa  
de rosas tapissada,  
y blancas papallonas que entre aromas  
perfumejan sas alas;

Recordo ls jolius temps de ma infantesa  
quant mon cor prés estava  
per cercols de diademas de flors verges;  
y amor no respirava.

Quant veig damunt branqueta de flors plena  
per lo sol esmaltada,  
que al oreig joguínós cambia besos  
un rossinyol quant canta;

Á ma ment s' apilonan negras sombras,  
follias recordansas  
de quant mon cor glaint y obrint sas fullas,  
d' amor s' ubriagava.

Quant l' auba clarejant acondolida  
se'n va desfentse en llágrimas  
y las flors del jardí dins sas corolas  
argentinas las tancan;

M' apar lo felis jorn quant á ma nina  
brusent amor contava,  
brotant de mas pupilas tendras perlas  
que ella n' arreplegava.

Y si prop de la font que suau mormola  
rotllanse per la plana;  
reparo capritxosa flor que s' gronxa  
y en l' ona se miralla;

Remembro aquells matins que al prat m' asseya  
sobre alfombra de plata,  
felis, yegent que al cor de ma nineta  
mon rostre s' retratava.

Quant veig blancas colomas d' amor presas,  
arrullant y besantse  
y que, arrancant lo vol, se llansan juntas  
entre frondós ramatge;

Recordo quant cansons com l' auba puras,  
cantava á ma estimada  
y al cant d' aytals cansons, cullia rosas  
teixintli una garlanda.

Si may entre esbarzers un niu hi trovo  
d' aucells de rich plomatje,  
mentres que la parella los festeja  
glosant damun d' un arbre;

Recordo quant jo m' deya;—que s' preciosa  
l' aucella que m' guarda,—  
y tot mirant lo niu, pensava cosas.....  
que l' riurer m' escapava.

Avuy veig l' oreneta fredeluca  
la blava mar passantne,  
perque la primavera en que vivia  
depressa va allunyantse;

Avuy la cadarnera de fam presa,  
moixa y estarrufada,  
trepitjant gorchs de neu que flors esborran,  
de fret sa vida acaba.

Avuy veig aquell sol, que en sa corona  
los fils d' or llustrejavan,  
alsarse del Orient cublert de boyra,  
voltat de nuvoladas;

Avuy y tot avuy son llustre acluca  
al rebreer más miradas:  
la flor que de son calzer néctar treya,  
la trovo desfullada;

La font que ab sas onadas besa l' herba,  
la trovo ja sense ayga;  
Los pintats aussellets que amor sabian,  
s' han parat, ja no cantan;

Y fins naturalesa que era viva,  
fresqueta, deleytable,  
s' ha endolit y s' ha mort y fins jo sento  
que sa fredor me mata:

Perqué donguí la flor, flor primarenca  
que de mon cor brotava,  
a qui ab bés de desdeny me la retorna  
restant glassada branca

que al tornarla á mon cor s' arrela y brota  
la flor de l' ANYORANSA.  
15 Maig de 1877

LO GRALLER.

**HISTÓRICO (1)**

En La Bisbal cierto dia  
sonó un tiro.... veinte.... ciento....  
y me puse en movimiento  
por saber lo que ocurría;

Y, aunque lleno de canguelo,  
subí, rezando el rosario,  
á lo alto del campanario,  
pidiendo por mi alma al cielo.

Al llegar, prorrumpi en llanto,  
pues oí tiros mas nutridos,  
acrece entonces mi espanto  
y, perdon pido al Dios santo  
por mis males cometidos.

Más, de tan grande estupor  
cuando estaba ya repuesto,  
dije del mundo al Señor:  
«¡Dadme fuerzas y valor

«que saber quiero que es esto!»

(1). Para comprender la gracia de esta chistosa composición, hay que dar una idea al lector de las circunstancias que la promovieron.

En un café de La Bisbal, hácia el año de 1838 en el transcurso de una conversacion se produjo una disputa sobre la fuerza de las escopetas de dos personas presentes, disputa que fué seguida de una apuesta que ganaria el dueño del arma cuyo proyectil atravesara á una distancia relativamente corta una tabla del grueso ordinario del mármol de las mesas. Como no entraba en el objeto de la apuesta el mayor ó menor acierto en dar en el blanco, se fijó en el sitio convenido un cajón de azúcar, cuyas paredes acostumbran á ser de un grueso bastante regular. Pero lo bueno del caso es que no tan sólo no fué atravesada la tabla por las balas sino que ninguno de los promovedores de la cuestion llegó á tocar el cajón de azúcar, como no lo hicieron tampoco los numerosos tiradores que acudieron al sitio de la prueba movidos por la curiosidad.

Con tal motivo, un distinguido aficionado escribió la bonita poesia que hoy nos complacemos en insertar, yá por la circunstancia de ser inédita, yá porque son dignos de conocerse los fáciles versos que la componen.

Y, un grupo de gente armada  
vi al cabo de poco rato,  
para tirar preparada  
y, al ver la villa asustada  
pensé tocar á rebato,

No toqué, razon es clara,  
porqué á cierto jóven culto,  
á la sazón divisara,  
cosa que nunca esperara  
á no ser de tanto bulto;  
quien me pidió la razon  
le dura de estar tan alto.

Dije:—La Revolucion.—

—¿Está V. de juicio falto?

¿toca V. acaso el violon?

—No señor, lo sé muy cierto,

y, por la gresca, á mi ver,

en tirar no son expertos

ó á lo menos debe haber

de catorce á quince muertos.

—Bah!, contestó, ¡una quimera!

Los hombres que en grupo van

le tiran á una madera;

no es la punteria certera,

ni le han dado, ni darán.

Y entonces, de gozo lleno,

del campanario bajé

y, encontrándome ya bueno

con aire fresco y sereno

me diriji hácia un café.—

Allí fueron varios seres,

(los de la apuesta ó contienda).

Gritaban como mugeres.

¡Que distintos pareceres!

El Diablo que los entienda.

Uno decia: «Yo hé ganado.

«¿Son mis recursos escasos?

«á la madera no he dado,

«pero tan solo han faltado

«unos quince ó veinte pasos.»

Y esto, que oyó un casquivano,

dijo: «Ya cesó mi enojo;

«veinte pasos eh! fulano?

«¿pues no es nada lo del ojo.

«y lo llevaba en la mano.»

«Vamos, me has hecho reir

«y decirte debo en plata

«que segun tu discurrir

«para errar, debe salir

«el tiro por la culata.»

¡Ay, si lo que pasa aquí

sabe la musa del Júcar!

versos habrá para tí

epigramas para mí

y para el cajon de azúcar.

L. A. A.

#### EL PLACER.

Es cual bebida, el placer,

vertida en copa de hiel

é imposible es dar con él

al intentarla beber.

Yo mil veces lo intenté

más otras mil desistí,

pues siempre la hiel probé

y nunca el placer bebí.

F. de A. M.

#### NOTICIAS.

La Redaccion del *Teléfono Catalan* se asocia de corazon al sentimiento general producido por la muerte del insigne patricio, general D. Baldomero Espartero, del Héroe en cien batallas, del que inmortalizó su nombre en los campos de Luchana y Ramales y del que fué siempre probo ciudadano, honrado varon y modelo de virtudes y sentimientos generosos; derramando una lágrima sobre la tumba fria que encierra sus restos y consagrando un recuerdo de eterna admiracion á las inestimables dotes que grabarán su nom-

bre con letras de oro en el catálogo de los personajes esclarecidos de nuestra idolatrada patria.

En el último tren del martes próximo pasado llegó á esta Ciudad nuestro distinguido amigo el celoso y activo Diputado á Cortes por el distrito de Olot Don José Florejachs.

*La Opinion* de Tarragona y su director han sufrido un percance que deploramos sinceramente,

Estan proyectándose en el Centro Industrial y Mercantil grandes trabajos para convertir los jardines en un espacioso entoldado perpétuo, dispuesto convenientemente para celebrar bailes en todas las épocas del año.

Veán nuestros jóvenes como la Junta Directiva y el Sr. Fita procuran dar vida y animacion á la Sociedad.

Hace algunos dias estalló en casa de una persona distinguida de la villa de La Bisbal un petardo de dinamita, que á más de romper todos los cristales y hundir varias losas del edificio, causó el consiguiente susto á toda la poblacion. No ocurrieron por fortuna desgracias personales, como era muy fácil dada la índole de tan bárbaro atentado.

Llama la atencion de las personas de buen gusto el magnífico establecimiento de venta de bacalao y ultramarinos que acaba de establecer D. José Borgoña y Domenech, en el n.º 2 de la plaza de las Coles junto á las casillas del Ayuntamiento. En efecto, forma un conjunto magnífico la elegancia, limpieza y simetria con que están colocados los abundantes aprovisionamientos de infinitas clases que se hallan acopiados en dicho establecimiento.

#### REVISTA DE LA SEMANA.

Pocas novedades podré comunicar á mis lectores, pues durante los siete dias transcurridos desde mi última revista ningun hecho extraordinario ha venido á alterar la tranquilidad normal de esta ciudad. Sin embargo, és preciso salir del paso y para ello echaré mano de cuantos asuntos puedan proporcionarme tela que cortar.

Pasaron los reyes y con ellos quedó cerrada la larga série de fiestas *gastronómicas* que solazan al mortal en esta temporada de año; los emplumados ejércitos volátiles se han retirado á reponerse de las pérdidas sufridas durante las mismas, ha cesado el ruido y animacion consiguiente, y se han evaporado como por encanto los pintorescos belenes que tanto han llamado la atencion del público en esta Navidad.

Un adios pues á la broma y esperémos con paciencia del año siguiente para volver á las andadas.

Las nubes parecieron mostrarse; al fin, dispuestas á desistir de su terquedad, y durante el miércoles último nos enviaron un chubasco regular, preludio aparente de lluvias abundantes y provechosas. Pero hé aquí que al dia siguiente el cielo se despejó y quedó tan campaneante como siempre, burlando las esperanzas lejitimas de los agricultores.

Pero lo que desgraciadamente no burló el cielo fué el temor que ante los indicios de lluvia se apodera de los gerundenses, que temen con tal motivo no poder salir de casa; y esta vez há sido completa la fiesta.

Las calles de Gerona se hallan intransitables á no poder más. Cubre los adoquines una gruesa capa de barro pegajoso que amenaza de continuo la vida del hombre con soberbios resbalones, y deja los vestidos en una situacion que da verdadera lástima. Pero, como si no bastara el estado en que han quedado los empedrados para *satisfacer todas las condiciones debidas*, el Ayuntamiento se há encargado de auxiliar á la Natura-

leza, con el *excelente* procedimiento que há adoptado para limpiarlos.

¿Que hay barro? Pues á barrer; y ya me tienen ustedes á los barrenderos municipales, escoba en mano, rascando los adoquines con verdadero primor.

Pero, si antes el viento habia logrado secar algunas piedras y permitia el paso de los transeuntes á tientas, ahora las escobas han extendido completamente el fango por todo el piso y se necesita verdadera resignacion y llevar conforme el pasaporte para el otro barrio, al intentar emprender la marcha por este inmenso lodazal.

En muchas poblaciones se emplea con buen éxito el agua para limpiar las calles en tales ocasiones. En Gerona, que tenemos tres rios á las puertas .....tampoco.

Pués señor, ya que de policia urbana hablo, no puedo dejar pasar la ocasion sin llamar la atencion del Ayuntamiento acerca de muchas cosas notables que hacen de la inmortal Gerona una ciudad modelo bajo todos conceptos.

¿Cnando se pondrá correctivo á la creacion de sumideros improvisados que lanzan al aire sus aromáticos olores, en cuantos parajes se halla el rótulo: *Se prohíbe orinar en este sitio?*

¿Cuando se encenderán los numerosos faroles que actualmente con su *vivisima oscuridad* convierten nuestras calles en templo de las tinieblas, en pleno siglo de las luces?

¿Cuando se curarán las dolencias crónicas que padecen los relojes públicos?

¿Cuando.....?

Pero más vale callar y aguardar la consumacion de los siglos, esperándo que el tiempo se encargará de hacer lo que no hacen los municipios.

En el teatro ninguna novedad que merezca citarse ha ocurrido. El domingo último *La Guardia* atrajo una concurrencia tan extraordinaria, que no se veía una sola localidad desocupada. La ejecucion bien como la primera vez, con la circunstancia de presentar con bastante mejora el Sr. Catarineu el difícil tipo de *D. Fernando*.

Del desempeño de *Marina*, me permitirá el lector que no diga ni una sola palabra. *Hay verdades que no se deben decir* y esta es una de tantas. Lo único que haré será aconsejar á la empresa que no vuelva á poner en escena la preciosa obra de Arrieta interin no cuente con otros medios.

*El Juramento* dió ocasion al Sr. Catarineu para lucir las cualidades que como cantor y artista posee y á que el público saboreara con placer las bellezas de una de las obras clásicas en música nacional. Las Sras. Mateu y Viada cantaron con discrecion sus respectivas partes, junto con el Sr. Rousset y el Sr. Colomé y el artista encargado del papel de *Peralta*, hicieron las delicias de la concurrencia en el célebre duo de borrachos. Aconsejo á este último sin embargo que procure disminuir el movimiento en tan interesante escena, pues la exajeracion en los ademanes es un defecto como cualquier otro para un artista.

No ha vistado aún nuestra redaccion ningun papeito de la Empresa ¿Que dice á eso, Sr. Hidalgo?

El papel se me acaba, la paciencia también, y no queda mas espacio en las columnas del *Teléfono* para continuar.

Hasta el domingo próximo pues, y se despide de sus lectores.

L' HOME DE SANT DOMINGO.

#### TEATRO DE GERONA.

Funcion para hoy domingo 12 de Enero de 1879.

Se pondrá en escena la graciosa zarzuela catalana en 2 actos

#### LA MENESCALA

Dando fin con la chistosa pieza en un acto.

#### LA SOIRÉ DE CACHUPÍN.

À LAS OCHO.

Gerona Imp. del HOSPICIO PROVINCIAL.

# ANUNCIOS.

## CARLOS MARTINEZ.

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 11.

Artículos de Escritorio, fósforos, libritos de fumar, etc. etc.

## PÓLVORA.

Único depósito de esta Capital que la cede a precios de fábrica.

## FÁBRICA

de aguardientes anisados de todas clases

DE **DOMINGO PUIG.**

**SANTA EUGENIA.**

Venta al por mayor y menor.

*Nueva tintura americana universal instantánea, sin preparacion y sin necesidad de lavar el pelo antes ni después, con la cual se obtiene desde el color castaño al negro azabache.*

La prueba gratis, si no da buen resultado. Puntos de venta.—Peluquería de Pagés y tienda de Xifra.

24 reales caja.

## CASA DE CAMBIO

DE **DON ANTONIO MATEU,**

PLAZA DEL OLI, ESTANCO, GERONA.

Se compran toda clase de cupones vencidos y que vencerán en 31 Diciembre y 1.º de Enero próximo y se hacen préstamos sobre cualesquiera clase de valores del Estado que tengan cotización en Bolsa.

## ARMAS.

En la armería de Cayetano Carbó, calle de la platería, num. 30, frente al Puente de S. Agustín y farmacia de D. Vicente Garriga, se construyen armas de todas clases y sistemas a precios cómodos.

Recomposiciones de todas clases.

Se venden capsulas para escopetas Lefaucheaux, vacías y cargadas, paquetes de cartuchos para los somatenes y demás artículos del ramo.

## AL VOL!

comedia catalana en un acto, original de

D. VALENTÍ JULIVERT.

(Francesch Marull.)

Se vén a dos ralets en la llibrería de Dorca y a casa de l'autor, Palamós.

# EL FÉNIX



# ESPAÑOL,

COMPANIA DE SEGUROS A PRIMA FIJA, GARANTIA

Reales vellon 61.024,706'06 en capital primas y reservas.

Siniestros pagados hasta la fecha

Reales vellon 44.672,869'08.

El importe de las pérdidas se paga AL CONTADO Y SIN DESCUENTO ALGUNO.

Representante principal en esta provincia.—D. Arturo Vinardell Roig, calle de Esparters—12—Gerona.

¡UN TRIUNFO MAS!

LA COMPANIA FABRIL

# SINGER

DE NUEVA-YORK

QUE RECIBIÓ POR LA SUPERIORIDAD DE SUS MÁQUINAS PARA COSER,

EN VIENA 1873,

# EL PRIMER PREMIO

EN FILADELFA

1876,

ACABA DE OBTENER

# EN LA EXPOSICION DE PARÍS 1878

LA MEDALLA DE ORO.

Depósito, Abeuradors, 8 Gerona.

## Depósito de relojes, herramientas y útiles para relojería

DE **RIDAURA,**

Gerona.—Subida al Puente de piedra núm. 2.

CASA EN FIGUERAS

calle de la Junquera número 2

CASA EN OLOT

calle de San Esteban número 27.

## GRAN FÁBRICA DE MÁQUINAS PARA COSER

# MIGUEL ESCUDER.

LA PRIMERA Y ÚNICA EN ESPAÑA.

Sucursal en Gerona: Bajada del Puente, número 1.

NUEVA Y NOTABLE REBAJA DE PRECIOS

en toda clase de máquinas, que construya para industrias y para familias.

¡¡¡COMPRADORES, OJO!!!

En esta sucursal hallareis economía en el precio, perfeccion y hermosura en las máquinas, verdadera seguridad en la garantía, perfecta enseñanza, y en todos conceptos mas positivas ventajas que en ningun otro establecimiento.

¿Quién mejor que el mismo fabricante puede ofrecerlas? Antes de comprar y despues de haber visto los otros establecimientos de máquinas extranjeras visitad esta sucursal y os convencereis de los verdaderos progresos realizados por la industria española.

La preferencia a los géneros del país es el progreso de una nacion.

SE VENDE A PLAZOS A 8 REALES SEMANALES.

Se recomponen toda clase de máquinas.

Sucursal en Gerona: calle Bajada del Puente, 1, frente la plaza del Vino.